

据置型翻訳機本体よりデータ通信開通サイトにアクセス (個人利用のお客様向け)

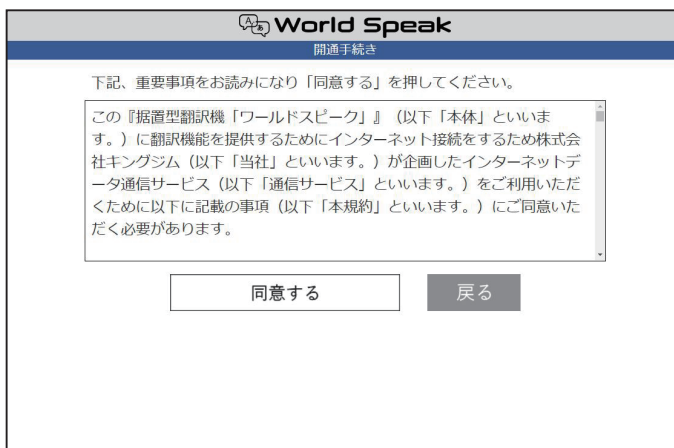
- 1 翻訳機本体の電源をOFFにした状態でmicroSIMカードをSIMカードスロットにセット
→翻訳機本体の電源をONにする。

「設定画面」→「ネットワーク設定」→「モバイルデータ通信(SIMカード)を使用する場合」
→「モバイルデータ通信接続設定画面はこちら」を押す。

- 2 「個人利用のお客様」を押す。



- 3 重要事項をよくお読みになり、「同意する」を押す。



4 SMS受信が可能な携帯電話番号を入力し、「送信する」を押すとSMSを受信する。

The screenshot shows the 'World Speak' app interface. At the top, there is a header with the app logo and the text 'World Speak' and '開通手続き' (Activation Process). Below this, the main heading is '開通手続きをおこないます' (We will perform the activation process). The text explains that mobile data communication is used for activation and that the user must enter a mobile phone number that can receive SMS. It includes instructions: '※020から始まる電話番号はご利用できません。' (Phone numbers starting with 020 cannot be used) and '携帯電話にSMSで認証コードを送信します。' (We will send a verification code to your mobile phone via SMS). There is a text input field with a light blue background. Below the field, an example number is provided: '例) 09012345678'. At the bottom, there are two buttons: '送信する →' (Send) and '戻る' (Back).

■メモ

- ※SMSが受信できなかったり、電話番号の入力を複数回間違えてしまった場合、自動音声メッセージにて認証コードをお知らせする方法に自動的に切り替わります。
- ※登録には、ご本人様名義で着信できる電話番号を入力してください。

The screenshot shows the 'World Speak' app interface. At the top, there is a header with the app logo and the text 'World Speak' and '開通手続き' (Activation Process). Below this, the main heading is '開通手続きをおこないます' (We will perform the activation process). The text informs the user that their SMS sending failed: 'お客様のSMS送信に失敗しました。' (Your SMS sending failed). It states that an automatic voice message will be used to provide the verification code and that the user should enter a mobile phone number that can receive SMS. It includes instructions: '※020から始まる電話番号はご利用できません。' (Phone numbers starting with 020 cannot be used), '※着信は海外発信もしくは非通知で着信します。' (Incoming calls may be from overseas or unknown numbers), '着信拒否を解除してから「送信する」ボタンを押して下さい。' (Please cancel call rejection before pressing the 'Send' button), and '※メモの準備をしてお待ちください。' (Please prepare a memo and wait). There is a text input field with a light blue background. Below the field, an example number is provided: '例) 09012345678'. At the bottom, there are two buttons: '送信する →' (Send) and '戻る' (Back).

5 SMSに記載の6桁の認証コードを入力し、「OK」を押す。



The screenshot shows the 'World Speak' app interface during the registration process. The title bar at the top reads 'World Speak' and '開通手続き' (Activation Process). The main heading is '認証コードを入力' (Enter Verification Code). Below this is a text input field. The instructions state: 'ご登録いただいた電話番号に認証コードを発信しました。認証コードを入力してください。 ※認証コードの有効期限は10分間です。' (We have sent a verification code to the phone number you registered. Please enter the verification code. *The verification code is valid for 10 minutes.) Below this, it says: '10分以上経っても認証コードが着信しない場合は下記の戻るボタンを押して、電話番号をお確かめの上再送をおこなってください。' (If you do not receive a verification code within 10 minutes, please press the return button below to confirm your phone number and resend it.) At the bottom, there are two buttons: 'OK →' and '戻る' (Return).

6 SMS認証が完了すれば、メールアドレス及びログインパスワードを入力し、「登録する」を押す。ご登録いただいたメールアドレスには、SIMカード有効期限の案内などの情報をお送りします。パスワードは半角英数字8文字以上で入力してください。入力間違いがないようご注意ください。



The screenshot shows the 'World Speak' app interface for the next registration step. The title bar reads 'World Speak' and '開通手続き'. The main heading is 'ログイン/パスワードの登録' (Login/Password Registration). There are three input fields: the first is preceded by an envelope icon and labeled 'メールアドレスを登録してください。' (Please register your email address.); the second is preceded by a lock icon and labeled '英数字8文字以上で登録してください。' (Please register with 8 or more alphanumeric characters.); the third is labeled '確認のため再度入力してください。' (Please re-enter for confirmation.). At the bottom, there is a button labeled '登録する →' (Register).

- 7 開通手続きが始まるため、開通が完了するまでブラウザを閉じないでください。



- 8 開通手続きが完了した時点で、モバイルデータ通信を利用したサービスがご利用いただけます。「メニューへ」を押すと、「データ容量」/「プラン再購入」/「アカウント情報変更」が選べます。

